



الرئيس	السيد فلين	(أيرلندا)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي	السيد بوليانسكي
	إستونيا	السيد يورغنسن
	تونس	السيد شريف
	سانت فنسنت وجزر غرينادين	السيدة دي شونغ
	الصين	السيد داي بنغ
	فرنسا	السيدة غاسري
	فييت نام	السيد فام
	كينيا	السيد كيماي
	المكسيك	السيد غوميس روليدو فيردوسكو
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السيد كاريوكي
	النرويج	السيدة يول
	النيجر	السيد أوغي
	الهند	السيد ماثور
	الولايات المتحدة الأمريكية	السيد دو لورينتس

جدول الأعمال

الحالة في ليبيا

رسالة مؤرخة ٦ آب/أغسطس ٢٠٢١ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن

(S/2021/716)

تقرير الأمين العام عن بعثة الأمم المتحدة للدعم في ليبيا (S/2021/752)

يتضمن هذا المحضر نص الخطب والبيانات الملقاة بالعربية وترجمة الخطب والبيانات الملقاة باللغات الأخرى. وسيطبع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تُقدم التصويبات إلا للنص باللغات الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني إلى: (verbatimrecords@un.org), Room 0506, Chief of the Verbatim Reporting Service. وسيعاد إصدار المحاضر المصوّبة إلكترونياً في نظام الوثائق الرسمية للأمم المتحدة (<http://documents.un.org>).



افتتحت الجلسة الساعة ١٠/٠٠.

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة في ليبيا

رسالة مؤرخة ٦ آب/أغسطس ٢٠٢١ موجهة من الأمين العام

إلى رئيس مجلس الأمن (S/2021/716)

تقرير الأمين العام عن بعثة الأمم المتحدة للدعم في ليبيا

(S/2021/752)

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن النظر في البند

المدرج في جدول أعماله.

معروض على أعضاء المجلس الوثيقة S/2021/795 التي

تتضمن نص مشروع قرار قدمته المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية.

وأود أن أوجه انتباه أعضاء المجلس إلى الوثيقة S/2021/716،

التي تتضمن نص رسالة مؤرخة ٦ آب/أغسطس ٢٠٢١ موجهة من

الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن، والوثيقة S/2021/752، التي

تتضمن تقرير الأمين العام عن بعثة الأمم المتحدة للدعم في ليبيا.

إن المجلس مستعد للشروع في التصويت على مشروع القرار

المعروض عليه. سأطرح مشروع القرار للتصويت الآن.

أجري تصويت برفع الأيدي.

المؤيدون:

الاتحاد الروسي، إستونيا، أيرلندا، تونس، سانت فنسنت وجزر

غرينادين، الصين، فرنسا، فييت نام، كينيا، المكسيك، المملكة

المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، النرويج، النيجر،

الهند، الولايات المتحدة الأمريكية

الرئيس (تكلم بالإنكليزية): حصل مشروع القرار على ١٥ صوتا

مؤيدا. اعتمد مشروع القرار بالإجماع بوصفه القرار ٢٥٩٥ (٢٠٢١).

أعطي الكلمة الآن لأعضاء المجلس الذين يرغبون في الإدلاء

ببيانات بعد التصويت.

السيد بوليانسكي (الاتحاد الروسي) (تكلم بالروسية): يؤيد

الاتحاد الروسي القرار التقني الذي قدمته المملكة المتحدة بشأن تمديد

ولاية بعثة الأمم المتحدة للدعم في ليبيا حتى ٣٠ أيلول/سبتمبر (القرار

٢٥٩٥ (٢٠٢١). وفي الوقت نفسه، نود أن نؤكد دعمنا الثابت لجهود

الأمم المتحدة، ولا سيما عن طريق البعثة، لمواصلة إحراز تقدم بشأن

التوصل إلى تسوية في ليبيا. وتؤيد روسيا توافق الآراء الدولي على أن

للأمم المتحدة دورا مركزيا في تلك العملية.

ونركز على إيجاد حلول مقبولة لجميع الأطراف للمسائل المعقدة

المتصلة بعمليات البعثة في المستقبل. ويهدف القرار ٢٥٩٥ (٢٠٢١)

إلى إتاحة فرصة لجميع البلدان لإيجاد قاسم مشترك فيما يتعلق بعمل

البعثة في المرحلة المقبلة المعقدة في العملية السياسية في البلد. وهدفنا

الرئيسي الآن هو مساعدة الشعب الليبي على التقيد بالجدول الزمني

المحدد للانتخابات البرلمانية والرئاسية المقرر عقدها في ٢٤ كانون

الأول/ديسمبر. وينبغي أن تستهدف جميع جهودنا تحقيق تلك الغاية.

ونأمل أن يكون ذلك هدفا مشتركا بين جميع أعضاء مجلس الأمن.

السيد ديبلورنتس (الولايات المتحدة الأمريكية) (تكلم بالإنكليزية):

تضطلع بعثة الأمم المتحدة للدعم في ليبيا بدور بالغ الأهمية في

مساعدة ليبيا على تحقيق السلام والاستقرار، بما في ذلك من خلال

دعم الأعمال التحضيرية للانتخابات الوطنية وتنفيذ وقف إطلاق النار.

وفي القرار ٢٥٤٢ (٢٠٢٠)، طلب مجلس الأمن إلى الأمين العام

إجراء استعراض استراتيجي مستقل للبعثة، بما في ذلك تقييم مجمل

هيكل البعثة وتقديم توصيات لتحسين كفاءتها. وخلص الاستعراض

الاستراتيجي المستقل (S/2021/716، المرفق) إلى أن الحالة على

أرض الواقع في ليبيا تغيرت منذ آخر تجديد لولاية البعثة. وأوجد اتفاق

وقف إطلاق النار المبرم في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٢٠ فرصة للبعثة

إن الولايات المتحدة ملتزمة بإنشاء ولاية تجعل البعثة في أفضل وضع يمكنها من النهوض بالتحضيرات للانتخابات المقررة في ٢٤ كانون الأول/ديسمبر ودعم تنفيذ وقف إطلاق النار. وبعد مشاورات بناءة وإيجابية جرت خلال هذا الشهر، وبفضل توجيه المملكة المتحدة وتيسيرها، نشعر بخيبة أمل لعدم تمكننا من التوصل إلى توافق في الآراء لاعتماد ولاية جديدة للبعثة اليوم، لا سيما في هذا التوقيت الهام بالنسبة لليبيا. ولذلك، ندعو جميع أعضاء المجلس إلى العمل معا على وجه السرعة لاعتماد ولاية تكفل تنفيذ توصيات الاستعراض المستقل حتى تتمكن البعثة من تكثيف جهودها. فلا يمكننا أن نخذل الشعب الليبي في هذه اللحظة الحرجة.

رُفعت الجلسة الساعة ١٠/٠٥.

للمعمل بشكل مباشر مع أصحاب المصلحة على أرض الواقع في ليبيا لدفع العملية إلى الأمام.

وأوصى فريق الاستعراض الاستراتيجي المستقل، في تقريره المقدم إلى مجلس الأمن، بنقل رئيس البعثة إلى طرابلس على سبيل الأولوية من أجل زيادة تفاعله مع الجهات الفاعلة الليبية، وهو أمر حاسم في هذه المرحلة من العملية السياسية. ولا ينطوي تأييد المجلس لتلك التوصية على حكم مسبق على توقيت إعادة هيكلة قيادة البعثة ولا على من سيتم اختياره ممثلا خاصا للأمين العام - وهي مسائل تخضع عن حق لتقدير الأمين العام.